

27.3.2019

A8-0270/100

Pozmeňujúci návrh 100

Tania González Peñas, Marisa Matias, Merja Kyllönen

v mene skupiny GUE/NGL

Správa

A8-0270/2018

David Casa

Rovnováha medzi pracovným a súkromným životom rodičov a opatrovateľov
(COM(2017)0253 – C8-0137/2017 – 2017/0085(COD))

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) „otcovská dovolenka“ je pracovné voľno pre otcov, ktoré môžu čerpať pri príležitosti narodenia *dietťa*;

a) „otcovská dovolenka“ je **povinné** pracovné voľno pre otcov **alebo rovnocenných druhých rodičov, ak to umožňuje vnútroštátne právo**, ktoré môžu čerpať pri príležitosti narodenia **na účely poskytovania starostlivosti**;

Or. en

27.3.2019

A8-0270/101

Pozmeňujúci návrh 101

Tania González Peñas, Marisa Matias, Merja Kyllönen

v mene skupiny GUE/NGL

Správa

David Casa

Rovnováha medzi pracovným a súkromným životom rodičov a opatrovateľov
(COM(2017)0253 – C8-0137/2017 – 2017/0085(COD))

A8-0270/2018

Návrh smernice

Článok 8

Text predložený Komisiou

Článok 8

Adekvátny príjem

V súlade s vnútroštátnymi okolnosťami, ako je vnútroštátne právo, kolektívne zmluvy a/alebo zaužívaná prax, a s prihliadnutím na právomoci delegované na sociálnych partnerov, členské štáty zabezpečia, **aby pracovníci, ktorí si uplatňujú práva na dovolenku uvedenú v článkoch 4, 5 alebo 6, dostali platbu alebo adekvátny príspevok rovnocenné aspoň s tým, čo by dotknutý pracovník dostal v prípade práceneschopnosti z dôvodu choroby alebo úrazu.**

Pozmeňujúci návrh

Článok 8

Adekvátny príjem

V súlade s vnútroštátnymi okolnosťami, ako je vnútroštátne právo, kolektívne zmluvy a/alebo zaužívaná prax, a s prihliadnutím na právomoci delegované na sociálnych partnerov, členské štáty zabezpečia:

- a) **v prípade dovolenky uvedenej v článku 4 platbu alebo príspevok zaručujúci príjem aspoň vo výške príjmu počas materskej dovolenky. Členské štáty môžu právo na platbu alebo príspevok podmieniť obdobiami predchádzajúcej zamestnania, ktoré nesmú presiahnuť šesť mesiacov bezprostredne pred predpokladaným dátumom pôrodu;**
- b) **v prípade dovolenky uvedenej v článku 5 ods. 2 platbu alebo príspevok, ktorý určí členský štát a/alebo sociálni partneri, ale nikdy nie menej ako 80 %**

hrubej mzdy pracovníka. Takáto platba alebo príspevok musí byť primeraný, aby uľahčil čerpanie rodičovskej dovolenky oboma rodičmi;

c) v prípade dovolenky uvedenej v článku 6 ods. 1 platbu alebo príspevok, ktorý určí členský štát a/alebo sociálni partneri, ale nikdy nie menej ako 80 % hrubej mzdy pracovníka.

Or. en